



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Wednesday, 20 February 2019 — No. 16

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9.40 o'clock a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Charette (Deux-Montagnes) made a statement to pay tribute to Mr. Jean Charest for his volunteer work in the field of sports.

Mrs. Gaudreault (Hull) made a statement to underline the holding of the 40th edition of the Salon du livre de l'Outaouais.

Mrs. IsaBelle (Huntingdon) made a statement to congratulate Mrs. Josiane Carrière and Mr. Yannick Guérin, winners of the "Prix de la relève agricole" award.

Mr. Rousselle (Vimont) made a statement to thank Mr. Raymond Véronneau for his social commitment.

Mrs. McCann (Sanguinet) made a statement to underline Lung Cancer Awareness Day.

20 February 2019

Mrs. Fournier (Marie-Victorin) made a statement to underline the creation of the Service de police de l'agglomération de Longueuil's integrated response and support team for victims of sexual exploitation.

Mrs. Hébert (Saint-François) made a statement to pay tribute to Mr. Jacques Madore, Mayor of Saint-Malo and Prefect of the regional county municipality of Coaticook.

Mrs. Dansereau (Verchères) made a statement to underline the athletic performances of young athletes from Verchères riding.

Mrs. Foster (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) made a statement to welcome the new members of the Association des plus beaux villages du Québec.

Mr. Proulx (Jean-Talon) made a statement to underline the 15th anniversary of the organization Fripe.com.

At 9.51 o'clock a.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10.00 o'clock a.m.

20 February 2019

Moment of reflection

Statements by Ministers

Mr. Bonnardel, Minister of Transport, made a statement about modernizing the remunerated automobile-based passenger transportation industry.

Mr. Barrette (La Pinière) commented on the ministerial statement on behalf of the Official Opposition.

Mrs. Fournier (Marie-Victorin) commented on the ministerial statement on behalf of the Second Opposition Group.

Mrs. Ghazal (Mercier) commented on the ministerial statement on behalf of the Third Opposition Group.

Presenting Papers

Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources, tabled the following:

The 2018 annual report of Hydro-Québec.

(Sessional Paper No. 375-20190220)

The President tabled the following:

A report by Élections Québec on political parties and protection of personal information in Québec entitled “Partis politiques et protection des renseignements personnels – Exposé de la situation québécoise, perspectives comparées et recommandations”.

(Sessional Paper No. 376-20190220)

20 February 2019

Presenting Reports from Committees

Mr. Bachand (Richmond), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Institutions, which held public hearings on 12, 13, 14 and 19 February 2019 within the framework of special consultations on Bill 1, An Act to amend the rules governing the appointment and dismissal of the Anti-Corruption Commissioner, the Director General of the Sûreté du Québec and the Director of Criminal and Penal Prosecutions.

(Sessional Paper No. 377-20190220)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mrs. Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne) tabled the following:

A bundle of excerpts from the *Gazette officielle du Québec*, published between 2014 and 2019, on immigration file processing, and an excerpt from an article by Mrs. Véronique Prince, parliamentary correspondent for Radio-Canada, dated 24 January 2019, on the massive challenge that the 18,000 unprocessed immigration files represent for the Legault plan entitled “18 000 dossiers d’immigration non traités : un casse-tête pour le plan Legault”.

(Sessional Paper No. 378-20190220)

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. Polo (Laval-des-Rapides) tabled the following:

A copy of a provincial operational directive on the *Firearms Registration Act* and wildlife protection in Québec entitled “Directive opérationnelle provinciale – DOP-00 190129-01 – Protection de la faune du Québec – Objet : Loi sur l’immatriculation des armes à feu”.

(Sessional Paper No. 379-20190220)

20 February 2019

Motions Without Notice

Mrs. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), together with Mrs. Montpetit (Maurice-Richard), Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved a motion on the Australian company Sayona Mining's Authier mining project; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Lacombe, Minister of Families, together with Mrs. Labrie (Sherbrooke) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the National Assembly support the Government in its desire to continue developing educational childcare services, which include CPE childcare centres, daycare centres and home childcare providers;

THAT the National Assembly recognize the role that early childhood educational services play in giving children an equal opportunity and enabling them to develop their full potential;

THAT, lastly, the National Assembly recognize early childhood educators' essential contribution to our children's development and that it applaud their outstanding work.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

20 February 2019

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Fortin (Pontiac), together with Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, Mr. Gaudreault (Jonquière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the National Assembly underscore the fact that shingles is a severe illness that affects approximately one in three people over their lifetime;

THAT it recall that the Comité sur l'immunisation du Québec has recommended setting up a public shingles vaccination program;

THAT it ask the Government to implement the committee's recommendations and set up a program as soon as possible.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Mr. Ouellet (René-Lévesque), together with Mr. Marissal (Rosemont), moved a motion on fighting tax evasion; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Health and Social Services, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 2, An Act to tighten the regulation of cannabis;
- the Committee on Public Finance, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 3, An Act to establish a single school tax rate.

20 February 2019

Information on the Proceedings of the Assembly

Mr. Picard, First Vice-President, informed the Assembly that the motion by the Government House Leader placed on the *Order Paper and Notices* of 14 February 2019, under Standing Order 146, had been withdrawn from the Order Paper at his request.

ORDERS OF THE DAY

At 11.14 o'clock a.m., at the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, and by leave of the Assembly to set aside Standing Order 20, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 3.00 o'clock p.m.

The proceedings resumed at 3.00 o'clock p.m.

Business Standing in the Name of Members in Opposition

Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) moved:

THAT the National Assembly ask the Government to allocate the necessary budgetary resources first and foremost to student services and to improving teachers' working conditions;

THAT the National Assembly ask the Government not to halt any expansion or renovation projects already approved in accordance with the *Act respecting contracting by public bodies*.

20 February 2019

Mrs. Soucy, Second Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 10 minutes to the mover of the motion for her reply; 54 minutes 15 seconds to the parliamentary group forming the Government; 32 minutes 6 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 11 minutes 4 seconds to the Second Opposition Group; 11 minutes 4 seconds to the Third Opposition Group, and 1 minute 30 seconds to the independent Member. Within this framework, any time not used by the independent Member or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

At the end of her address, Mrs. Labrie (Sherbrooke) moved:

THAT the motion moved by the Member for Saint-Laurent be amended as follows:

By replacing the words “and to improving teachers’ working conditions” at the end of the first paragraph by the words “, to improving the working conditions of teachers, professionals and support staff and to upgrading infrastructures”.

The motion, as amended, would read as follows:

THAT the National Assembly ask the Government to allocate the necessary budgetary resources first and foremost to student services, to improving the working conditions of teachers, professionals and support staff and to upgrading infrastructures;

THAT the National Assembly ask the Government not to halt any expansion or renovation projects already approved in accordance with the *Act respecting contracting by public bodies*.

20 February 2019

The debate continued on the main motion moved by Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) and on the amendment motion moved by Mrs. Labrie (Sherbrooke), subject to the permission of its author.

Pursuant to Standing Order 98.1, Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) accepted the amendment proposed by Mrs. Labrie (Sherbrooke).

The debate being concluded, the question was put on the amendment motion, and a recorded division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, the divisions on the amendment motion moved by Mrs. Labrie (Sherbrooke) and on the motion moved by Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) were deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Thursday, 21 February 2019 at 9.40 o'clock a.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 4.56 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 21 February 2019 at 9.40 o'clock a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President